

KITA, M. et al.  
Appl. No. To be assigned  
March 4, 2004

10/791,852

**AMENDMENTS TO THE SPECIFICATION:**

substitute the first paragraph  
Page 1, after the title, please insert as follows:

JAA 8/29

IDC-A1,AMD

--This application claims priority to JP Application No.2003-57562, filed 04 March 2003, JP Application No. 2003-57563 filed 04 March 2003, JP Application No. 2003-61205 filed 07 March 2003 and JP Application No. 2003-88843 filed 27 March 2003. The entire contents of this application are incorporated herein by reference.--

**Application No. 10/758169**  
**Page 2**

**Amendment**  
**Attorney Docket No. H01.2B-11378-US01**

**Amendments To The Specification:**

Replace the paragraph beginning at page 1, line 25 with the following

**amended paragraph:**

IDC-A1,AMD

No-piston proportioning devices, for example, have a pipette tip with a balloon-like end portion which is expanded to draw in liquid and is compressed to expel it. ~~Such pipette tips have also been conceived as exchange items already.~~ **Known pipette tips are disposable.**

Replace the paragraph beginning at page 2, line 27 with the following

**amended paragraph:**

IDC-A2,AMD

However, the disadvantage is that the user does not receive a direct return information about the forces acting in the system, e.g. when the load rises as the pipette tip or syringe is clogged. Also, dispensing the liquid in an open jet is only possible to a limited extent. Work has to be stopped when the accumulator or battery is empty. Changes to the speed of liquid reception and delivery require to be programmed. Changes are mostly impossible during the proportioning operation.

Replace the paragraph beginning at page 4, containing lines 14-24 with the

**following amended paragraph:**

IDC-A3,AMD,M

The operator receives a tactile a tactile return information. Each variation of the force required for actuation is noticed immediately. The speed of liquid reception and delivery can be varied directly and with no delay. The delivery of liquid in an open jet is better than in a conventional manual proportioning device because the force of the operator and the force of the driving motor are summed up. The proportioning device may be used intuitively. Troublesome instructions or programming are unnecessary. ~~If the electric voltage supply is not available (e.g. when the accumulator or battery is empty) work can be continued. Merely a larger force is required.~~ **The proportioning device can still be utilized even if the electric voltage supply is not available, e.g.,**

Amendments to the Specification

11,( lines 12-23)

*Please amend the third full paragraph on page 10 (lines 11-21) to read as follows:*

*DA  
8/28*

IDC-C1,AMD

The annular holding element 3 in the case of the exemplary embodiment of Figures 1 and 2 is replaced in the case of the exemplary embodiment of Figures 3 and 4 by a sleeve-shaped holding element 31 with a through-opening 33 widening in the proximal direction in the form of steps. The proximal end [4] 2 of the thread 1 is led through the distal part of this through-opening 33; the thread 1 is closely surrounded in this region by the through opening 33 and carries at its end protruding out of this narrow portion of the through-opening 33 a widened stop element 32, which in the exemplary embodiment illustrated is spherical and which prevents the displacement of the thread 1 in the distal direction by the stop element 32 butting against the step of the through-opening 33.

10502990

01/12/08 11:25 FAX

003

**Amendments to the Specification:**

Before the paragraph starting on page 2, line 13, beginning with "The objective...", please insert the following heading:

**- BRIEF SUMMARY OF THE INVENTION -**

Before the paragraph starting on page 4, line 12, beginning with "In a preferred...", please insert the following heading:

**- DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENTS -**